

# TAGUNG

**der Franz Werfel-StipendiatInnen in der Nachbetreuung**

**Medium – Medialität – Intermedialität**

Beiträge zur österreichischen Kulturgeschichte

**27. – 28. März 2015**

**OeAD-Österreichische Austauschdienst-Gesellschaft**

Ebendorferstraße 7, 1010 Wien

## Freitag, 27. März 2015

**09:00** Eröffnung

**09:10** Elena SUKHINA, Russland  
Literatur und Improvisationstheater

**09:40** Mladen VLASHKI, Bulgarien  
Der Zar als Schauspieler

**10:10** Diskussion

10:30 Kaffeepause

**11:00** VAHIDIN PRELJEVIC, BOSNIEN-HERZEGOWINA  
„Neue Erlebnisse“, aber keine neue Art des Erlebens.  
Robert Musils *Ansätze zu neuer Ästhetik*

**11:30** Gabor KEREKES, Ungarn  
*Der Mann ohne Eigenschaften* - intermedial

**12:00** Tymofiy HAVRYLIV, Ukraine  
Medium Zeitung. Joseph Roth als Reporter der deutschsprachigen Blätter

**12:30** Diskussion

13:00 Mittagspause

**15:00** Graziella PREDOIU, Rumänien  
Isolation oder Geborgenheit: zwei Facetten der Realität.  
Von Marlen Haushofers *Die Wand* zu Julian Pölslers Verfilmung *Die Wand*

**15:30** Beate Petra KORY, Rumänien  
Vom versprochenen zum visualisierten Traum: Ingeborg Bachmanns Traumkapitel aus *Malina*  
in Elfriede Jelineks Drehbuch und Werner Schröters Verfilmung

**16:00** Diskussion

16:20 Kaffeepause

**16:50** Zdenek PECKA, Tschechien  
Mediale Aspekte der Literaturvermittlung am Beispiel Thomas Bernhards

**17:20** Kalina KUPCZYNSKA, Polen  
„Entweder sie scheiterten am Kinn oder am Knie oder an den Augenlidern, so Reger. Die meisten scheiterten an den Händen [...]“. Thomas Bernhards Komik im Comic. Über *Alte Meister*

**17:50** Diskussion

19:00 7. Wendelin SCHMIDT-DENGLER Lesung

**Gerhard ROTH**

liest aus „Das Labyrinth“, „Orkus“ und „Landläufiger Tod“  
Übersetzungen lesen

Paola DI MAURO, Radek MALY, Vilija SIPAITE, Robert BANASIAK-SCHLAFFKE, Elena PAVLOVA

Lesesaal der Fachbereichsbibliothek Germanistik  
Universitätsring 1, 1010 Wien  
(anschließend Buffet)

## Samstag, 28. März 2015

**09:00** Chiheb MEHTELLI, Tunesien

Gerhard Roths *Orkus. Reise zu den Toten*.

Im Höllentrichter der radikalen Entfremdung. Eine topologische Lektüre

**09:30** Jean Bertrand MIGUOUE, Kamerun

Medialität und Intermedialität der ästhetischen Wirklichkeits-Erfahrung. Untersuchung zu Peter Handkes *Die Innenwelt der Außenwelt der Innenwelt*

**10:00** Diskussion

10:20

Kaffeepause

**10:50** Gabriela OCIEPA, Polen

Christoph Ransmayr und das Fernsehen

**11:20** Paola DI MAURO, Italien

Zwei Medien im Gespräch.

Die zeitliche Reise des Feuilletons am Beispiel von Jonathan Franzens *Das Kraus-Projekt*

**11:50** Diskussion

12:10

Mittagspause

**14:00** Marta WIMMER, Polen

*Gut gegen Nordwind* und *Alle sieben Wellen* von Daniel Glattauer.

Das Spiel mit dem Medium in den Romanen sowie in ihrer szenischen Umsetzung

**14:30** Vincenza SCUDERI, Italien

Brigitta Falkners intermediale Poesie

**15:00** Diskussion

15.20

Kaffeepause

**15.50** Strategiegelgespräch

18:00

Abendprogramm

Heuriger Hengl-Haselbrunner

Iglaseegasse 10, 1190 Wien

**Veranstaltung** Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft

OeAD (Österreichische Austauschdienst-GmbH – Austrian Agency for International Cooperation in Education and Research)

Institut für Germanistik der Universität Wien

**Koordination & Programmgestaltung** Konstanze Fliedl, Michael Rohrwasser, Petra Zeiner